

Nº 9. "Chi mi frena in tal momento.,,"

Finale II.— Recitative and Quartet.

Maestoso.

Arthur. *Dov' è Lu-ci - a?*
But where is Lu - cy?

Henry. *Qui giun-ge - re or la ve-drem.*
Ere this I thought she had been here.

Maestoso. *Mosso*

Piano. *f* *p* *Str.*

Moderato.

VI. & Fl. VI. & Ob. VI. & Cl.

p

Henry (aside to Arthur.)

Se in lei so-ver-chia e la me-sti-zia, ma-ra-vi-
Thou'lt see her pale and heav-y-heart-ed, Let it not

VI. & Fag.

glier-ti, no, no, non de-i. Dal duo-lo oppres-sae vin-ta,
grieve thee, seem not to heed it. Her moth-er's death she mourn-eth,

Fag. sustain.

cresc. *Arthur.*

pian-ge la madre e-stin-ta. M'è no-to,
All thought of joy she scorn-eth. I thought so,

rf *p*

Henry.

sì, sì, mè no-to. Soverchia e la me-sti-zia, ma pian-ge la
 Yes, I ob-serv'd it. She's sad and heav-y-heart-ed, but 'tis for her

Arthur.

ma - - - dre. Or sol-vi un dub-bio.
 moth - - - er. One question an-swer:

Fa - ma, fa-ma suo-nò ch'Ed-gar - do so-hath
 Late - ly ru-mor hath said that Ed-gar hath

v'ès - sa, so-v'ès - sa te - me-ra - rio al-za - reo-so lo
 rash - ly, hath mad - ly dared to love her, and that his fa - tal

calando

Henry.

s guar - do - - - te - me-ra - - - rio. E
 pas - sion by thy sis - - - ter. The

cresc. *p*

ve - ro, e ve - ro, quel fol - le ar - di - a, ma -
mad - man, 'tis true, he hath dared to love her, but -

Arthur.

Ah!
Well?

Chorus.

SOPRANO.
S'a - van - za qui Lu - ci a, s'a -
TENOR. Be - hold the bride, the peer - less one, be -
BASS. S'a - van - za qui Lu - ci a, s'a -
Be - hold the bride, the peer - less one, be -

Tutti

Henry. (to Arthur.) **Andante.** (Enter Lucy supported by Bide-the-Bent and Alice. She is in great despondency.)

Pian - ge la ma - dre e - stin - ta.
Those tears are for her moth - er.

van hold - - - za. her.
van hold - - - za. her.
van hold - - - za. her.

Andante.
Strings Cello
fp
Fag.

(presenting Arthur to Lucy, who shrinks from him.) (whispers to Lucy)

Ec-co il tuo spo-so. (In-cau-ta! per-der mi
There comes thy husband. (Be cautious! wilt thou un-



Lucy.

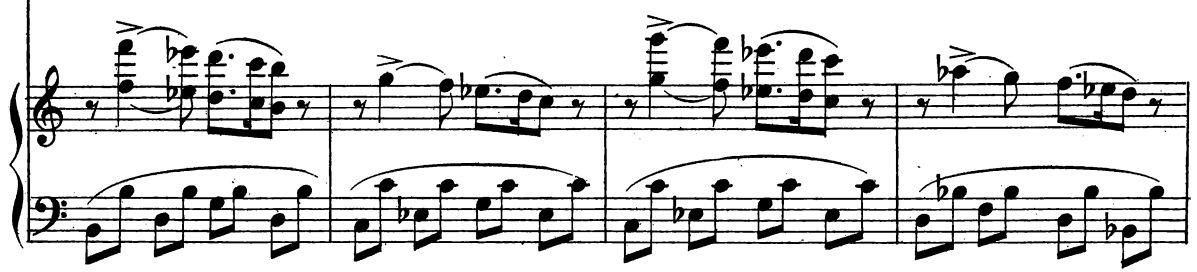
(Gran Di - o!)
Oh mer - cy!

Arthur.

Ti piac - cia i vo - ti ac - co - glie-re del
Oh fair - est, deign to re - ceive the vows my

Henry.

vuo-i?)
do me?

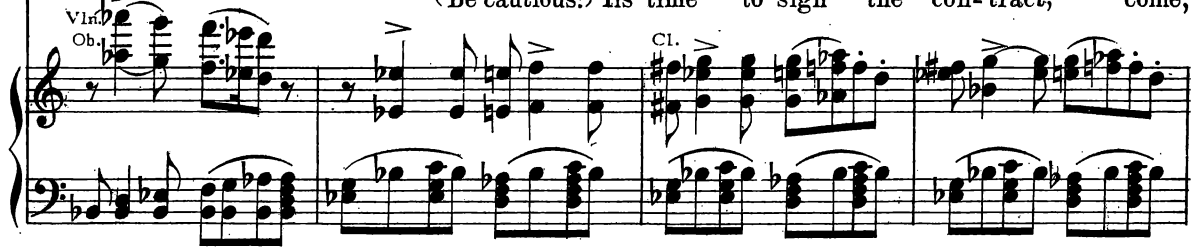


(Gran Di-o!)
Oh heaven!

te - ne-ro a-mor mi - o.
heart would fond-ly plight thee. (going towards the table on which lies the marriage-contract, and inter-

(In-cau-ta!) O - mai si com - pia il ri - to. T'ap-
(Be cautious!) 'Tis time to sign the con-tract; come,

Vln. Ob. Cl.



(To va - do al
My death-war - rant
(He goes to the table and signs the deed. Bide-the-Bent and Alice lead the trembling Lucy to the table.)

Oh dol - - ce in - vi - to!
Oh rap - - t'rous mo - ment!

pres - sa.
Ar - thur!

Bide-the-Bent.

(Reg - - gi, buon
(Heav - - en, do

calando

Lucy.

sa - - cri - fi - - zio!
he is sign - - ing! me Ah,

Henry.

(Non e - si - tar!
(O - bey at once, Scri - vi, sign it,

Bide-the-Bent.

Dio, l'af - flit - - ta.)
thou sus - tain her.)

cresc.

Lucy. (Lucy signs the contract.)

mi - se - ra!)
wretch - ed me!) (La mia con - dan - na ho
Henry. (Now naught but death can re -

scri - vi!)
sign it!)

calando

Henry. Lucy.

(leans upon Bide-the-Bent.)
Allegro.

scriit-tal) (Re-spi-ro!) (Io ge - lo ed ar - do! io man-
lease me!) ('Tis o-ver!) (My heart burns and freez-es! Oh help
Tutti.

Viole & Cello. Fag. sustain.

Lucy.

co!)
me!)

Alice.

(The door opens.)

Qual fra - gor! Chi giunge?
Who is this! a stranger?

Edgar. (His features concealed by a cloak, appears at the back.) (With a terrible voice.)

Arthur.

Ed - gar -
'Tis Ed -

Qual fra - gor! Chi giunge?
Who is this! a stranger?

Henry.

Qual fra - gor! Chi giunge?
Who is this! a stranger?

Bide-the-Bent.

Qual fra - gor! Chi giunge?
Who is this! a stranger?

Chorus.

Qual fra - gor! Chi giunge?
Who is this! a stranger?

Qual fra - gor! Chi giunge?
Who is this! a stranger?

Qual fra - gor! Chi giunge?
Who is this! a stranger?

cresc.

ff

ff

(falls fainting.)

Ed - gar - do! Oh ful - mi - ne!
'Tis Ed - gar! Oh thun - der - bolt!

Ed - gar - do! Oh ter - ror!
'Tis Ed - gar! Day of woe!

do!
gar!

Ed - gar - do! Oh ter - ror!
'Tis Ed - gar! Day of woe!

Ed - gar - do! Oh ter - ror!
'Tis Ed - gar! Day of woe!

Ed - gar - do! Oh ter - ror!
'Tis Ed - gar! Day of woe!

Ah! Ed - gar - do! Oh ter - ror!
Ah! 'Tis Ed - gar! Day of woe!

Ah! Ed - gar - do! Oh ter - ror!
Ah! 'Tis Ed - gar! Day of woe!

Ah! Ed - gar - do! Oh ter - ror!
Ah! 'Tis Ed - gar! Day of woe!

f

Alice.

(General consternation. Alice, aided by some ladies, raises Lucy and leads her to a seat.)

Ed - gar-do!
Oh Ed-gar!
Bide-the-Bent.

Oh ter - ror!
Day of woe!

Ed - gar-do!
Lord Ed-gar!

Oh ter - ror!
Day of woe!

Oh ter - ror!
Day of woe!

Larghetto. Edgar. (aside.) *p*

Chi mi fre - nain tal mo - me - to? chi tron-
What from ven - geance yet re - strains me, Words suf-

Henry. (aside.) *p*

Chi raf - fre - nail mio fu - ro - re, e la
What from ven - geance yet re - strains me, Will he

Larghetto.

Strings pizz.

pp e sempre cresc.

Cl. sustain.

co del-li-re il cor - so? Il suo duo - lo, il suo spa - ven - to son la
fice not to up - braid thee, E'en the ter - ror that thus en - chainst thee, Provest that

man che al bran - do cor - se? Del - la mi - se - ra in fa - vo - re nel mio
mad - ly dare up - braid her? Ah, she dreads me, and dis - dains me, Nev - er

Bsn.

pro - va, son la pro - va d'un ri - mor - so! Ma, qual ro - sai - na - ri -
false - ly, provest that false - ly thou'st be - tray'd me! As a rose — 'mid tempest

pet - to un gri - do sor - se! E mio san - guell'ho tra -
more will I thus per - suade her! Day of wrath, what will be thy

Cl.
fp

di - ta, el - la sta — framor - tee vi - ta! Io son vin - to, son com -
bend - ing, Grief and guilt — thy heart are rend - ing, Thy des - pair - ing looks dis -

di - ta! El - la sta — framor - tee vi - ta! Ah! che spe - gne - re non
end - ing! Fur - ther grief — may be im - pend - ing! Her des - pair - ing looks a -

Fl.
Cl.
fp

Lucy.

(turning to Alice)

Edgar.

Io spe-
'Twas my

mos - so! ta - mo, in - gra - ta, t'a - mo, t'a - mo, in - gra - ta, t'a - mo an -
arm me, Faith - less maid - en, faith - less maid, a - las, I love thee

Henry.

pos - so i ri - mor - si del mio co - re, del mio
larm me, Name - less ter - rors, name - less fears my bo - som

Bide-the-Bent.

(Aside)

Qual ter -
Oh, may

rai che a me la vi - ta tron - ca a - ves - se il mio spa -
hope that death would hide me From a doom of shame and

cor!
still.

cor!
fill!

E mio san - gue! l'ho tra -
Ah, she dreads me, and dis -

ri - bi - le mo - men - to! più for - mar non so pa -
heav'n in mer - cy guide - thee In this hour of wrath and

Fl. & Cl. with voice.

pp

ven- -to, ma la mor- -te non m'a - i- -ta, vi-vo an-
an- -guish, But that com- -fort is de - nied me, In de-
Chi mi fre - na in tal mo-men-to?
What restrains me From deeds of ven-geance?
di- -ta! io l'ho tra-di - ta!
dains me! he'll not upbraid her!
ro- -le! den- sa nu- -be di spa-ven- -to par che
an- -guish, Tho' af - flic- -tion new be - tide thee, Not for

cor- per mio tor - men - to! Da' miei lu- -mi cad-de il
spair I yet must lan - guish, None will coun- -sel, none will
ma chi? chi? Co - me
oh, false - hood! Like a
ah! sì, sì! el - la sta
ah! ah no! never-more,
co - -prai rai del so - -le! Co - me ro- -sai - na - ri -
ev- -er shalt thou lan - guish, Like a rose 'mid tempest
Cl.
fp

ve - lo, — mi tra - di — la — ter-rae il cie - lo! Vor - rei
aid — me, Heav'n and earth — have both be - tray'd me, Love, do

ro - - sa i - na - ri - di - ta el - la sta — fra mor - tee
rose — to the tempest bending, Grief and guilt — thy heart are

fra mor - te e vi - ta, fra mor - tee vi -
no more — I'll per - suade her, no more per - suade

di - - ta, el - la sta — fra mor - tee vi - ta, chi per
bend - ing, Pale re - morse — thy heart is — rend - ing, Oh, may

8
Fl. *fp*

pian - ge - re, e non pos - - so, m'ab - ban - do - na, m'ab - ban -
thou with cour - age arm — me, give me strength, oh give me

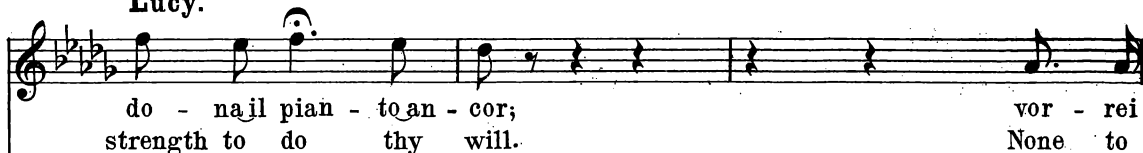
vi - ta! In - gra - ta, t'a - mo an -
rending! Un - grate - ful, Ah, I

ta! spe - gne - re non — pos - so i ri -
her! Day of wrath, oh — what will be thy

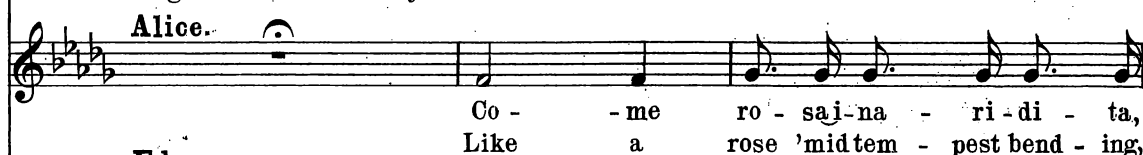
lei non è com - mos - so, ha di
heav'n with cour - age arm thee, And a -

f

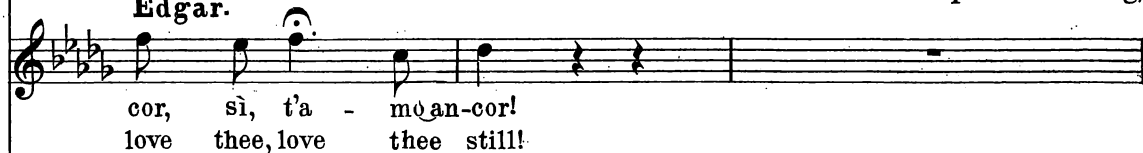
Lucy.



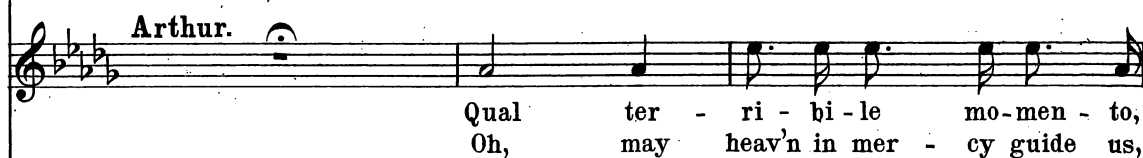
Alice.



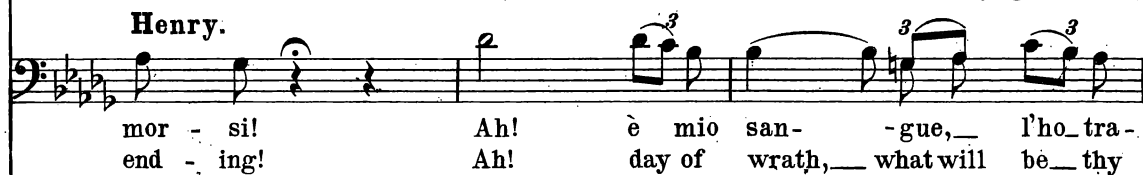
Edgar.



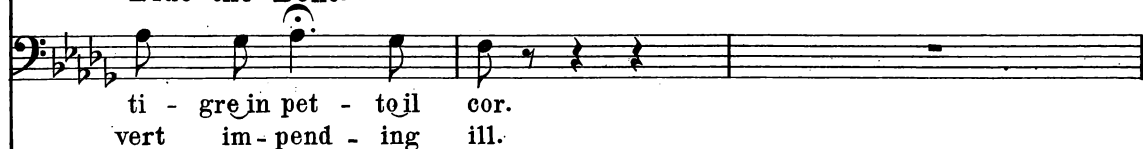
Arthur.



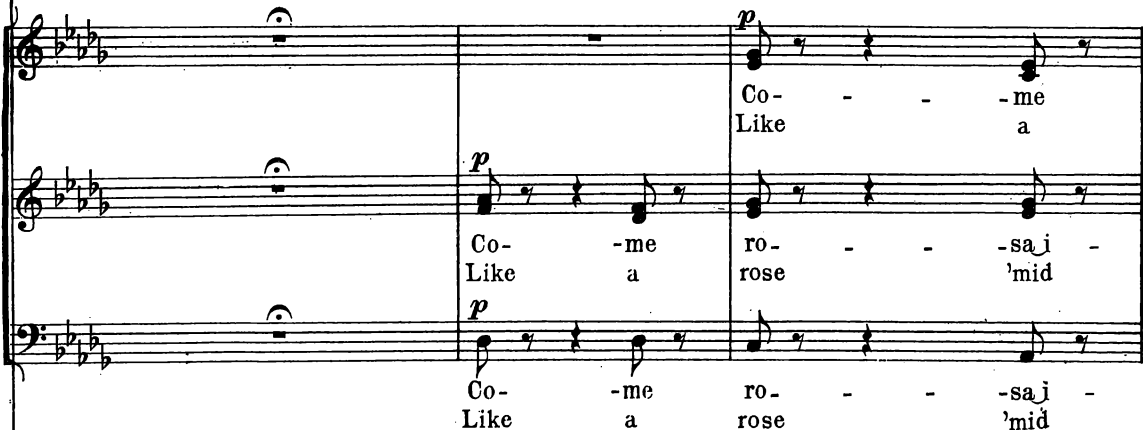
Henry.



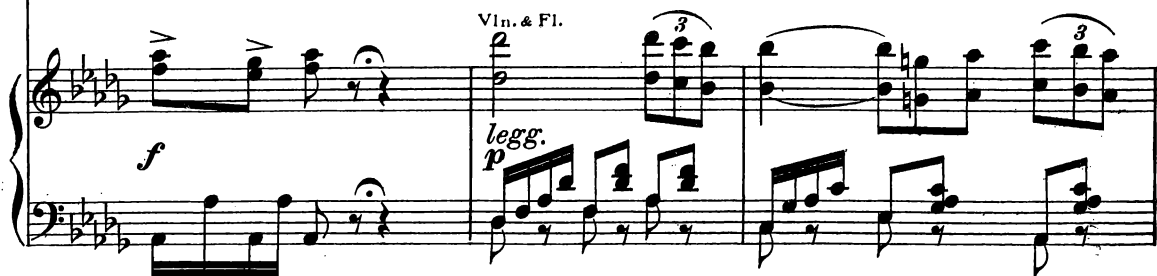
Bide-the-Bent.



Chorus.



Vln. & Fl.



pian - ge - re, ah, vor - rei
coun - sel me, Love, oh do

el - la sta fra mor - tee vi - ta,
Pale re - morse thy heart is rend - ing,

Ah! _____ son
Her _____ de -

più for - mar non so pa - ro - le, den - so ve - lo di spa -
In this hour of wrath and an - guish, Tho' af - fliction now be -

di - ta! _____ el - la sta _____ fra morte e vi - ta,
end - ing! _____ Further grief _____ may be im - pend - ing,

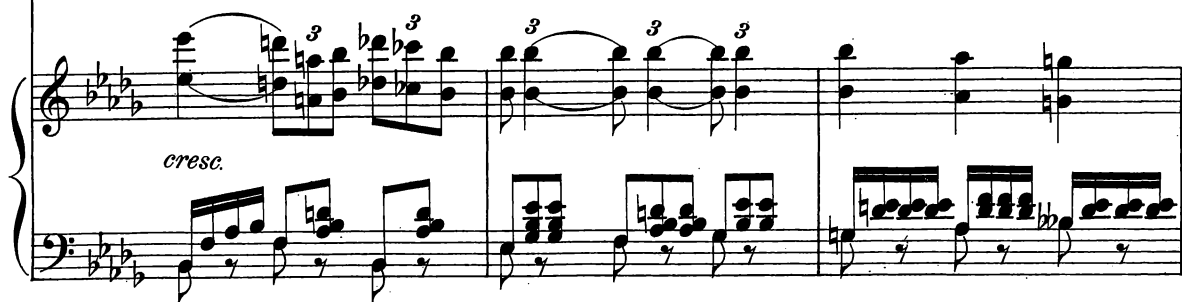
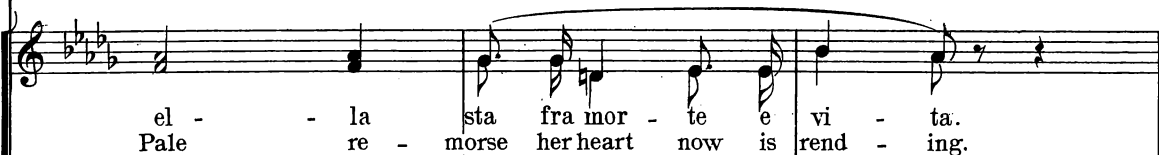
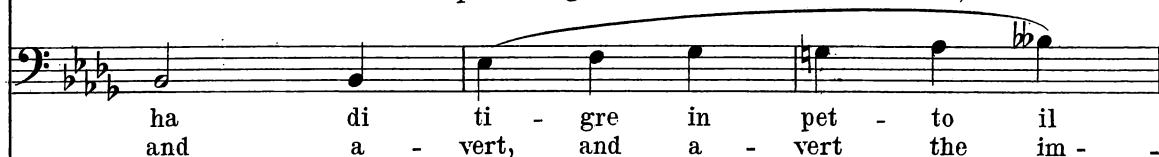
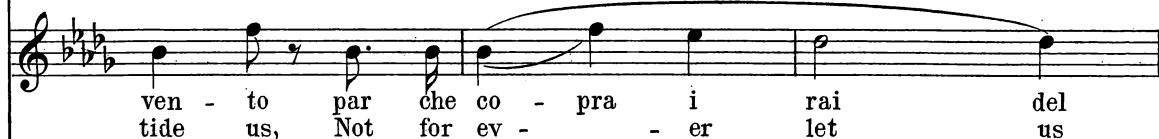
Chi per lei _____ non è com - mos - so,
Oh may heav'n _____ with courage arm thee,

ro - sa i - na - ri di - ta
rose 'mid the tem - pest bend - ing,

na - ri di - ta el - la
tem - pest bend - ing, Pale re -

na - ri di - ta el - la
tem - pest bend - ing, Pale re -

Cl.

affrett.

so, m'abban-- do - na il pian-to an-cor!
give me strength to do thy will,

fp *p*
ha di ti - gre in pet - to il cor. Co - me
And a - vert im-pend - ing ill; Like a

fp *p*
gra - ta, t'a - mo an - cor!
maid, I love thee still!

fp
so - le. Co - me
lan - guish. Like a

fp *2*
mor si del mio cor; ah! è mio
fears my bo - som fill, Ah! day of

fp
cor, il cor!
pend - - - ing ill!

Chi per
Oh may

Chi per
Oh may

calando

Vor - rei pian - ge - re,
None to coun - sel me,

ro - sai - na - ri - di - ta el - la sta framor - tee
rose 'mid tem - pest bend - ing, Pale re - morse thy heart is

ro - sai - na - ri - di - ta el - la sta framor - tee
rose 'mid tem - pest bend - ing, grief and fear thy heart are

san - gue, l'ho tra - di - ta, el - la sta fra morte e
wrath, what will be thy end - ing, Further grief may be im -

chi per lei non è com -
Oh may heav'n with courage

Chi per lei non è com -
Oh may heav'n now with cour - age

lei non è com - mos - so,
heav'n with cour - age arm thee,

lei non è com - mos - so,
heav'n with cour - age arm thee,

affrett.

ah! vor - rei pian - ge - ree non pos -
Love, oh do thou with cour-age arm

vi - ta; chi per lei non è com -
rend - ing, Oh, may heav'n with cour - age

ah! son vin - to, son com - mos - so,
Her de - spair - ing looks dis - arm me,

vi - ta, chi per lei non è com - mos - so ha di
rend - ing, Thy despair - ing looks a - larm me, Name - less

vi - ta, ah, che spe - gne - re non
pend - ing, Her de - spair - ing looks a -

mos - so, ha di ti - gre in
arm thee, and a - vert, and a -

mos so, ha di ti - gre in pet - to il
arm thee, oh, may heav'n with cour - age now

ha di ti - gre in pet - to il
oh, may heav'n with cour - age now

ha di ti - gre in pet - to il
oh, may heav'n with cour - age now

cresc. *cresc.*

me, - so, m'abban-do - na il pian-to an-
give me strength to do thy

mos - so, ha di ti- grein pet - to il cor,
arm thee, And a - vert impend - ing ill,

t'a - mo, in - gra - ta, t'a - - mo an -
ah, faith - less maid, I love thee

ti - grein pet - to il cor,
fears my bo - som fill,

pos - soi ri - mor - si del mio
larm me, New fears my bo - - som

pet - to il cor, il
vert the im - pend - - ing

co - re, in pet - - to il
arm thee, may heav'n a -

co - re, in pet - - to il
arm thee, may heav'n a -

co - re, in pet - - to il
arm thee, may heav'n a -

calando

rall.

cor, will, - il pian - to an - cor, Oh love, - givè me strength, il pian - to oh help - me,

ah! and il cor, in pet-toil cor, - a - - vert im-pending ill -

cor, still, I love thee still, si, yes, si, I love thee still -

ha di ti-gre in pet-toil cor, Name-less fears my bo-som fill, ha di ti-gre in pet-toil cor, -

cor, fill, non pos - so i ri-mor - si del cor, - A name - less fear my bo - som doth fill, -

cor, si, di ti - - gre, si, il cor, - ill, and a - vert im - pend - ing ill, -

cor, in pet - toil cor, il cor, vert im - pend - ing ill from her, cor, in pet - toil cor, il cor, vert im - pend - ing ill from her, cor, in pet - toil cor, il cor, vert im - pend - ing ill from her,

ff *cresc.*

an - cor! _____
oh, love! _____

ff

il cor! _____
from her! _____

a tempo *cresc.* *ff*

in - gra - ta, ta - mo an - cor, _____ sì, _____ an - cor! _____
Un - grate - ful maid, I love, _____ love _____ thee still! _____

ff

il cor! _____
ah me! _____

a tempo *cresc.* *ff*

ah spe - gner non li pos - so, ahi - - mè! _____
New grief may be im - pend - ing, ah me! _____

ff

il cor! _____
from her! _____

ff

il cor! _____
from her! _____

ff

il cor! _____
from her! _____

ff *fff*